

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК
В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ:
ИССЛЕДОВАНИЯ СТАТУСА И КОРПУСА
И ВОПРОСЫ МЕТОДИКИ
ПРЕПОДАВАНИЯ**

Материалы II Международного научного форума

18–19 сентября 2019 г.

Томск
Издательский Дом Томского государственного университета
2019

Е.В. Козловская

Национальный исследовательский Томский государственный университет

ФОРМИРОВАНИЕ ПОНЯТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КРЕАТИВНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВОЙ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Аннотация. В данной статье рассматривается понятие коммуникативной креативности применительно к процессу обучения иностранному языку и степень его сформированности у студентов на основе проведённого анкетирования. Представлены полученные результаты анкетирования, которые позволяют выявить информацию о степени готовности студентов к креативной деятельности в рамках изучения иностранного языка.

Ключевые слова: коммуникативная креативность, готовность, креативная личность, обучение иностранным языкам.

Коммуникация – это получение и передача информации. Современные тенденции, базирующиеся на глобализации, инновациях и IT-технологиях, предлагают специалисту множество возможностей для профессионального развития, однако также выдвигают требования не только к его знаниям, навыкам и умениям, но и к личностным качествам человека, то есть каждого выпускника. Трудность заключается в многоуровневости, многокомпонентности и в непрерывности процесса обновления отдельных элементов задач, встающих ежедневно перед каждым человеком и требующих уже от него постоянного роста и развития имеющихся навыков и умений, а также стремление к самостоятельности и саморефлексии.

Практическое владение языком (в том числе иностранным) представляется, прежде всего, как способность человека самостоятельно создавать коммуникативный продукт (речевого характера) посредством свободного использования языковых средств при решении коммуникативной задачи. Среди значимых качеств обучающихся приветствуется самостоятельность, инициативность, нестандартность и нешаблонность мышления, рефлексия, творческий подход к делу.

Цель высшего образования – готовить обучающихся к современным реалиям жизни и к успешной профессиональной деятельности.

Естественным образом возникает вопрос о том, как возможно вышеуказанными качествами овладеть, актуализировать имеющийся потенциал или развить креативные способности. И при развитии креативности необходимо учитывать коммуникативные навыки и умения. Таким образом, формирование понятия коммуникативной креативности является первоочередным этапом в развитии желаемых, ценных и нужных качеств современного обучающегося.

Коммуникативная креативность представляет собой способность личности нестандартно и эффективно создавать новые возможности для решения проблем за счёт активизации коммуникативного фактора, способность к открытию принципиально нового или усовершенствованного решения той или иной коммуникативной задачи (Алексеева 2008, 46; Голованова 2003, 32; Осипова 2000, 118).

Любое формирование и развитие каких-либо навыков, умений или способностей начинается, прежде всего, с формирования понятия. Зачастую незнание и непонимание предмета является первопричиной отрицательных эмоций, таких, как страх, неуверенность, нежелание и др. Именно при своевременном выявлении отсутствия понимания предмета, при грамотном ознакомлении и постепенном углублении в его содержание возможно говорить о наличии возникновения противоположных эмоций: любопытство, интерес и устойчивая мотивация, которые являются важными в рамках обучения ИЯ.

Для определения степени сформированности понятия коммуникативной креативности нами было проведено анкетирование на базе Национального исследовательского Томского государственного университета студентов неязыковых специальностей (философский, филологический, биологический, экономический, геолого-географический факультеты, факультет журналистики, а также юридический институт). Общее количество респондентов составило 80 человек, из них 40 – студенты, изучающие немецкий язык и 40 – студенты, изучающие английский язык.

Анкета (см. Приложение 1) включала 19 позиций в форме утверждений и вопросов. На 13 позиций анкетированные должны были выбрать один из предложенных вариантов ответа-реакции «да, нет, не знаю»; 5 позиций предполагали выбор студентами множества вариантов ответов из числа предложенных, при этом только в двух случаях (№ 2, 15) указано ограничение выборки в количестве 5 пунктов. Одна позиция анкетирования предполагала свободно конструируемый ответ

тестируемых (№ 19). При распределении позиций в тексте анкеты мы намеренно отказались от принципа системной группировки по целям, чтобы сделать их имплицитными для тестируемых. Ряд позиций анкетирования является полифункциональным, то есть они сформулированы таким образом, что результаты представляются актуальными не для одной, а для нескольких целей анкетирования.

Цели анкетирования заключались в следующем.

1. *Определить степень понимания студентами креативности, в том числе применительно к процессу изучения ИЯ.*

Данная цель была достигнута с помощью вопросов и утверждений анкеты, выявляющих наличие у студентов представления о креативности вообще. Например:

«Можете ли Вы определить понятие креативность?» – № 1;

«Что, по Вашему мнению, характеризует понятие креативность?» – № 2;

«Как Вы считаете, что является первоисточником креативности?» – № 7;

«Что характеризует, по Вашему мнению, креативную личность?» – № 8.

Ср. также вопросы относительно изучения ИЯ:

«Возможна ли/применима ли креативность в процессе изучения иностранного языка (ИЯ)?» – № 12;

«Что, по Вашему мнению, характеризует креативность в процессе изучения ИЯ?» – № 15).

Вопросы о понимании роли креативности в процессе изучения ИЯ:

«Желательна ли креативность в процессе изучения ИЯ?» – № 13;

«Обязательна ли креативность в процессе изучения ИЯ?» – № 14;

«Что, по Вашему мнению, может дать использование креативности в процессе изучения ИЯ?» – № 16.

2. *Обозначить наличие или отсутствие готовности студентов к выполнению креативных упражнений как на родном языке, так и на иностранном.*

Большое количество вопросов, посвящённых данной цели, объясняется тем, что их можно разделить условно на две группы: имплицитные и эксплицитные. Эксплицитные вопросы предполагают, что ответы на них будут напрямую указывать на готовность студентов к овладению ИЯ на основе коммуникативной креативности, например:

«Хотели бы Вы выполнить креативное упражнение?» – № 9;

«Готовы ли Вы выполнить креативные упражнения?» – № 10;
«Есть ли у Вас страх / неуверенность / опасения / сомнения при выполнении креативных упражнений?» – № 11;

«Приведите пример креативного упражнения на ИЯ» – № 19.

Имплицитные вопросы дают косвенную информацию о готовности студента к реализации указанной выше цели:

«Часто ли Вы сталкиваетесь с креативностью в повседневной жизни?» – № 3; «Часто ли Вы сталкиваетесь с креативностью в учебной / профессиональной деятельности?» – № 4;

«Нужна ли креативность в жизни?» – № 5;

«Нужна ли креативность в учебной / профессиональной деятельности?» – № 6.

3. *Выявить мотивацию обучающихся к изучению ИЯ* позволяет утверждение:

«Причины и Ваши мотивы изучения ИЯ» – № 17.

4. *Выявить корреляцию результатов анкетирования немецкого и английского языков.*

Этой цели анкетирования соответствовали все позиции анкеты.

Результаты, полученные в ходе анкетирования, показали, что лишь 68 % студентов уверены, что могут определить понятие креативности. Для того чтобы убедиться в достоверности ответа на первый вопрос анкеты, в неё были включены задания, позволяющие определить точность и глубину понимания студентами сущности данного явления. Студенты, характеризуя понятие креативности на основе приёма ассоциативных связей, показали следующую иерархию ответов: «фантазия» (84%), «уникальность» (79%), «нестандартность» (72%), «оригинальность» (70%) и «талант / одарённость» (68%). «Фантазия» – ключевая характеристика креативности, которая символизирует отступление от шаблона. Анкетирование показывает, что студенты понимают это, но не принимают в своей деятельности, поскольку связывают креативность с уникальностью и одарённостью личности, то есть качествами, доступными лишь некоторым, отдельным личностям. Также стоит отметить, что такие предложенные характеристики, как «интерес», «самостоятельность» и «свобода» оказались в конце иерархического списка.

На следующем этапе анкетирования одно из заданий позволило выявить стереотипность представления студентов о первоисточнике креативности (вопрос № 7): 74% респондентов отметили таковым

«одарённость» и «гениальность»; только 26 % считали, что главным источником является «трудолюбие» и «деятельность», что позволяет предположить отсутствие мотивации в решении нестандартных коммуникативных задач в рамках процесса обучения.

Характеристика креативной личности, предложенная студентами в рамках анкетирования, выглядела следующим образом: «богатая фантазия» (87%), «врождённая одарённость» (75%), «гибкость мышления» (72%) и «вариативность идей» (58%). Такие позиции, как «отсутствие страха перед нестандартными заданиями» или «способность к решению сложных, нестандартных заданий» не набрали много пунктов и оказались в конце списка, что говорит о неполном понимании качеств креативной личности.

Одного понимания сущности явления креативности недостаточно; важно осознавать возможность его применения в конкретном виде деятельности, а также имеющийся личный опыт. Поэтому в анкету включены вопросы:

«Часто ли Вы сталкиваетесь с явлением креативности в повседневной деятельности?» – № 3;

«Часто ли Вы сталкиваетесь с явлением креативности в учебной / профессиональной деятельности?» – № 4.

Ответы составили 21 и 9% соответственно. Заслуживает внимания тот факт, что лишь 12% студентов считают креативность необходимой в учебной / профессиональной деятельности. Желание выполнять креативные упражнения показали 42% студентов, при этом готовность к выполнению таких упражнений подтвердили лишь 27% респондентов.

Таким образом, анализ результатов анкетирования студентов позволил сделать следующие выводы.

1. Подавляющее большинство студентов не понимает или искажённо понимает сущность явления креативности в целом и коммуникативной креативности в частности. Студенты также не до конца понимают специфику явления креативности применительно к изучению ИЯ. Большинство студентов не способны в той или иной форме (точно или максимально обобщённо) привести пример креативного упражнения, только небольшая часть студентов оказалась способной к этому (9%).

2. Однако студенты проявляют интерес к актуализации креативного аспекта в своей деятельности, что позволит укрепить их мотивацию к самостоятельной работе в процессе изучения ИЯ. Мотивы изучения

иностранный язык тесно связаны с общением в разных его проявлениях и коррелируют с понятием коммуникативной креативности.

В заключение следует отметить, что подобные анкетирования позволяют выявить степень понимания студентов в осознании способов усвоения и использования креативности в целом и в процессе изучения иностранного языка, в частности. Сформированное понятие коммуникативной креативности позволяет нейтрализовать многие психологические барьеры и негативные эмоции; студенты начинают более активно проявлять любопытство, интерес к выполнению заданий, повышается мотивация к изучению иностранного языка.

Литература

1. Алексеева Н.А. Формирование коммуникативной креативности будущего специалиста в процессе обучения иностранным языкам : дис. ... канд. психол. наук. Н. Новгород, 2008. 232 с.
2. Голованова А.А. Коммуникативная креативность субъекта как фактор эффективности группового решения задач : дис. ... канд. психол. наук. Казань, 2003. 147 с.
3. Осипова Т.Ю. Психологические условия развития коммуникативной креативности у студентов технического вуза: На материалах спецкурса «Психология общения» : дис. ... канд. психол. наук. Томск, 2000. 198 с.

Приложение № 1

Вопросы	Варианты ответов:		
1. Можете ли Вы определить понятие <u>креативность</u> ?	Да	Нет	Не знаю
2. Что, по Вашему мнению, характеризует понятие <u>креативность</u> ? (Выберите максимум 5 пунктов)	1. фантазия 2. уникальность 3. нестандартность 4. оригинальность 5. талант/одарённость 6. искусство 7. свобода 8. самостоятельность 9. интерес 10. риск 11. общение 12. анализ 13. отсутствие стресса 14. беглость/скорость 15. абсурд		

	16. хаос 17. критика 18. контроль 19. творчество 20. коммуникация 21. свобода мышления		
3. Часто ли Вы сталкиваетесь с креативностью в повседневной жизни?	Да	Нет	Не знаю
4. Часто ли Вы сталкиваетесь с креативностью в учебной/профессиональной деятельности?	Да	Нет	Не знаю
5. Нужна ли креативность в жизни?	Да	Нет	Не знаю
6. Нужна ли креативность в учебной/профессиональной деятельности?	Да	Нет	Не знаю
7. Как Вы считаете, что является первоисточником креативности?	Одарённость, гениальность		Трудолюбие, деятельность
8. Что характеризует, по Вашему мнению, креативную личность?	1. богатая фантазия 2. врожденная одарённость 3. гибкость мышления 4. вариативность идей 5. отказ от стереотипов и ярлыков 6. отсутствие страха перед нестандартными заданиями 7. способность к решению сложных, нестандартных заданий 8. свобода выбора и действий 9. эмоциональность и реализация своей личности в деятельности 10. коммуникабельность 11. инициативность 12. самокритичность 13. стрессоустойчивость		
9. Хотели бы Вы выполнить креативное упражнение?	Да	Нет	Не знаю
10. Готовы ли Вы решать креативные упражнения?	Да	Нет	Не знаю
11. Есть ли у Вас страх / неуверенность / опасения / сомнения при решении креативных упражнений?	Да	Нет	Не знаю
12. Возможна ли/применима ли креативность в процессе изучения иностранного языка (ИЯ)?	Да	Нет	Не знаю
13. Желательна ли креативность в процессе изучения ИЯ?	Да	Нет	Не знаю

14. Обязательна ли креативность в процессе изучения ИЯ?	Да	Нет	Не знаю
15. Что, по Вашему мнению, характеризует креативность в процессе изучения ИЯ? (выберите максимум 5 пунктов)	<ol style="list-style-type: none"> 1. фантазия 2. нестандартность 3. интерес 4. оригинальность 5. свобода 6. общение 7. самостоятельность 8. уникальность 9. коммуникация 10. искусство 11. анализ 12. беглость/скорость 13. риск 14. отсутствие стресса 15. критика 16. контроль 17. абсурд 		
16. Что, по Вашему мнению, может дать использование креативности в процессе изучения ИЯ?	<ol style="list-style-type: none"> 1. интерес к процессу изучения ИЯ 2. повышение уровня ИЯ 3. развитие креативных качеств личности 4. развитие личности 5. психологическая готовность к коммуникации 6. общение на ИЯ 7. улучшение атмосферы/обстановки процесса обучения ИЯ 8. развитие коммуникативных навыков 9. дополнительные трудности 10. способности к самостоятельному изучению ИЯ 11. ничего 12. развитие самопроцессов 		
17. Причины и Ваши мотивы изучения ИЯ (выберите любое количество ответов)	<ol style="list-style-type: none"> 1. путешествие 2. использование ИЯ в будущей профессиональной деятельности 3. желание общаться с носителем языка 4. желание общаться с друзьями, коллегами из зарубежных стран 5. возможность продолжение обучения за рубежом 6. развитие личности 		

	7. обязательный предмет в процессе обучения 8. чтение литературы (классической, научной) и прессы на ИЯ 9. удовольствие от процесса изучения ИЯ 10. изучение истории и культуры стран 11. саморазвитие		
18. Хотели бы Вы выполнить креативное упражнение в процессе изучения ИЯ?	Да	Нет	Не знаю
19. Приведите пример креативного упражнения на ИЯ.			